



Kumitat għall-Affarijiet Barranin

2018/0245(NLE)

22.11.2018

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Affarijiet Barranin

għall-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

dwar il-proposta għal Regolament tal-Kunsill li jstabbilixxi Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom
(COM(2018)0462 – C8-0315/2018 – 2018/0245(NLE))

Rapporteur għal opinjoni: Petras Auštrevičius

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Ir-rapporteur għal opinjoni jappoġġa b'mod ġenerali l-oġġettivi tal-proposta għal Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi Strument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom. Dan ir-Regolament ser jipprevedi azzjonijiet ġodda u l-kontinwità ta' miżuri tal-UE ffinanzjati fl-ambitu tal-Istrument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza Nukleari (2014-2020).

L-UE jeħtigilha tiżgura kontinwità fil-livell għoli ta' sikurezza nukleari fil-viċinat tagħha u madwar id-dinja, hekk kif tagħmel fit-28 Stat Membru tal-UE kollha kemm huma. L-aċċidenti f'Chernobyl (1986) u f'Fukushima (2011) kellhom konsegwenzi globali mil-lat tal-politika u tas-saħħa pubblika u għaldaqstant l-UE għandha tkompli tfittex li tuża l-esperjenza twila tagħha dwar l-użu ċivili tal-enerġija nukleari f'dan il-qasam u tappoġġja l-isforzi internazzjonali għar-rispett tal-istandards tas-sikurezza nukleari u l-attivitajiet relatati.

Il-proposta tal-Kummissjoni tiffoka fuq l-assistenza finanzjarja u l-miżuri relatati maħsuba għall-promozzjoni ta' sikurezza nukleari u sigurtà nukleari effettivi fil-livell globali, b'mod partikolari l-promozzjoni ta' kultura effettiva tas-sikurezza nukleari u l-implimentazzjoni tal-oġġla standards għas-sikurezza nukleari u għall-protezzjoni mir-rad jazzjoni flimkien ma' titjib kontinwu tas-sikurezza nukleari; ġestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv u d-dekummissjonar u r-rimedjar ta' eks siti u stallazzjonijiet nukleari; stabbiliment ta' sistemi effiċjenti u effettivi ta' salvagwardja.

Rigward il-kuntest tal-azzjoni esterna tal-UE, l-impenji għas-sigurtà nukleari, in-nonproliferazzjoni nukleari u s-sikurezza nukleari kif ukoll l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli u l-interess ġenerali tal-UE għandu jkollhom rwoli kruċjali bħala gwida għall-programmazzjoni tal-azzjonijiet fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, b'sostenn mill-prinċipji tal-azzjonijiet esterni tal-Unjoni, kif stabbilit fl-Artikoli 3(5), 8 u 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

L-Istrument għandu jkompli jindirizza l-interessi, il-ħtiġijiet u l-prijoritajiet tal-politika barranija tal-UE abbażi tal-ftehimiet ta' shubija jew l-impenji internazzjonali tagħha, kif appoġġjati mill-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija Atomika (IAEA) u l-Grupp tal-G7 dwar is-Sikurezza u s-Sigurtà Nukleari (NSSG).

Ir-rapporteur għal opinjoni jevidenzja r-rwol strategiku kontinwu tas-SEAE fiċ-ċiklu ta' programmazzjoni u ta' ġestjoni f'termini ta' koordinazzjoni, koerenza u konsistenza tal-miżuri ma' azzjonijiet oħra tal-UE (pereżempju fi h'dan l-Istrument attwali li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi jew ir-Regolament NDICI futur) skont l-ispirtu u t-test tal-konvenzjonijiet u t-trattati internazzjonali, kif ukoll fir-reazzjoni flessibbli tiegħu għall-iżviluppi internazzjonali (pereżempju l-PAKK mal-Iran) u fl-appoġġ għad-djalogu politiku tal-UE u għall-influwenza tagħha fil-konfront tal-pajjiżi shab, b'mod partikolari mal-pajjiżi fil-viċinat immedjat tal-UE.

Ir-rapporteur għal opinjoni jenfasizza l-valur miżjud tal-UE meta mqabbel mal-azzjonijiet individwali possibbli tal-Istati Membri tal-UE u l-influwenza politika li hija tista' tikseb.

B'mod kruċjali, l-abbozz ta' opinjoni jipproponi wkoll li jiżdiedu dispożizzjonijiet li jiżviluppaw il-kapaċitajiet tal-UE fil-promozzjoni ta' kultura effettiva tas-sikurezza nukleari u l-implimentazzjoni tal-oġġla standards għas-sikurezza nukleari u għall-protezzjoni mir-

radjazzjoni, b'mod partikolari fil-viċinat immedjat tal-UE. Il-monitoraġġ u s-supervizjoni tas-siti nukleari sa mill-ħolqien tagħhom iridu jiġu żgurati permezz ta' mekkaniżmi tal-UE jew ta' korpi internazzjonali oħra rilevanti f'dan il-qasam bħall-IAEA. L-emendi jfittxu li jistabbilixxu u jiffinanzjaw miżuri għall-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet dwar testijiet tal-istress tal-impjanti tal-enerġija nukleari u li jipprevedu mekkaniżmi ta' monitoraġġ rilevanti għal tali impjanti li qed jinbnew fil-viċinat immedjat tal-UE. Barra minn hekk, għandha tiġi introdotta l-kundizzjonalità, jiġifieri l-appoġġ ġenerali tal-UE għall-pajjiż inkwistjoni jrid jiddependi mil-livell ta' kooperazzjoni ta' dan tal-aħħar flimkien mat-trasparenza tiegħu fil-qasam tas-sikurezza nukleari. L-eżempju konkret tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ostrovets fil-Belarusija għandu jiġi inkluz fl-ambitu ta' dan it-tip ta' mekkaniżmu¹.

Rigward l-oqsma ta' appoġġ ġodda proposti hawn fuq, ir-rapporteur għal opinjoni jissuġġerixxi li l-ammont ta' EUR 300 miljun previst fil-baġit jizjed għal EUR 350 miljun.

Ir-rapporteur għal opinjoni jfakkar li l-provizjonament tal-Garanzija għall-Azzjoni Esterna għal self lil pajjiżi terzi kif imsemmi fl-Artikolu 10(2) ta' dan ir-Regolament (dwar l-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari) għandu jiġi ffinanzjat minn dan l-istess Regolament iżda huwa soġġett għar-regoli stabbiliti mill-Artikolu 26(2) tar-Regolament NDICI.

Skont l-Artikolu 203 tat-Trattat Euratom, il-PE huwa kkonsultat biss u għaldaqstant din mhijiex proċedura legiżlattiva ordinarja.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Affarijiet Barranin jistieden lill-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija, bhala l-kumitat responsabbli, biex jiehu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal regolament Premessa 2a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(2a) Konsegwentement, l-impenji għas-sigurtà nukleari, in-nonproliferazzjoni nukleari u s-sikurezza nukleari kif ukoll l-għanijiet ta' żvilupp sostenibbli u l-interess ġenerali tal-Unjoni jenhtieg li jkollhom rwol kruċjali bhala gwida għall-programmazzjoni tal-azzjonijiet fl-ambitu ta' dan ir-Regolament.

¹ Ir-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Novembru 2016 dwar is-sitwazzjoni fil-Belarusija (2016/2934(RSP)), paragrafu 15; ĠU C 224, 27.6.2018, p. 135-139; <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?qid=1536682023489&uri=CELEX:52016IP0456>

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(3a) Jenhtieg li l-objettivi sekondarji tal-Programm jinkludu l-finanzjament ta' tranżizzjoni ġusta għall-eks haddiema u għall-komunitajiet lokali li jkunu qed iħabbtu wiċċhom mal-qgħad bhala konsegwenza tad-dekummissjonar ta' siti nukleari mhux sikuri.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 6

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(6) Jenhtieg li l-Komunità tkompli tikkoopera mill-qrib, skont il-Kapitolu 10 tat-Trattat Euratom, mal-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika (International Atomic Energy Agency, IAEA), fir-rigward tas-sikurezza nukleari u s-salvagwardji nukleari, b'segwitu għall-objettivi tal-Kapitoli 3 u 7 tat-Titolu II.

(6) Jenhtieg li l-Komunità tkompli tikkoopera mill-qrib, skont il-Kapitolu 10 tat-Trattat Euratom, mal-Aġenzija Internazzjonali tal-Energija Atomika (International Atomic Energy Agency, IAEA), **man-NATO u mal-awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri**, fir-rigward tas-sikurezza nukleari u s-salvagwardji nukleari, b'segwitu għall-objettivi tal-Kapitoli 3 u 7 tat-Titolu II. **Jenhtieg li l-Istrument jippromwovi wkoll il-kooperazzjoni internazzjonali abbażi tal-konvenzjonijiet dwar is-sikurezza nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv.**

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

(7) Jenhtieg li dan ir-Regolament jipprevedi azzjonijiet b'appogg għal dawn l-objettivi u jibni fuq l-azzjonijiet li precedentement kienu appoġġati taht ir-Regolament (Euratom) Nru 237/2014²⁴ dwar is-sikurezza nukleari u s-salvagwardji nukleari f'pajjiżi terzi, b'mod partikolari f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali.

²⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 237/2014 tat-13 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 109).

Emenda

(7) Jenhtieg li dan ir-Regolament jipprevedi azzjonijiet b'appogg għal dawn l-objettivi u jibni fuq l-azzjonijiet li precedentement kienu appoġġati taht ir-Regolament (Euratom) Nru 237/2014²⁴ dwar is-sikurezza nukleari, ***il-ġestjoni sikura ta' skart radjuattiv, id-dekummissjonar u r-rimedjar sikuri ta' eks siti nukleari*** u s-salvagwardji nukleari f'pajjiżi terzi, b'mod partikolari f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, ***fil-Viċinat skont it-tifsira tar-[Regolament NDICI] ("il-Viċinat"), kif ukoll f'pajjiżi shab li jkollhom ftehimiet ta' assoċjazzjoni, ta' shubija u ta' kooperazzjoni mal-Unjoni.***

²⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 237/2014 tat-13 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi Strument għall-Kooperazzjoni fis-Sikurezza Nukleari (ĠU L 77, 15.3.2014, p. 109).

Emenda 5

**Proposta għal regolament
Premessa 8**

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Jenhtieg li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun ibbażata fuq il-konsultazzjoni, ***fejn rilevanti***, mal-awtoritajiet rilevanti tal-Istati Membri, u fuq djalogu mal-pajjiżi shab.

Emenda

(8) Jenhtieg li l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament tkun ibbażata fuq il-konsultazzjoni mal-awtoritajiet rilevanti ***tal-Unjoni u*** tal-Istati Membri, u fuq djalogu ***effettiv u orjentat lejn ir-riżultati mal-pajjiżi shab. Jekk dan id-djalogu jonqos milli jsolvi t-thassib tal-Unjoni dwar is-sikurezza nukleari, jenhtieg li l-finanzjament estern fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, [ir-Regolament NDICI] u [r-Regolament IPA III] jkun sospiż temporanjament jew ma jinghatax.***

Jenhtieg li l-Unjoni tkun ippreparata wkoll biex tindirizza t-thassib legittimu tal-Istati Membri rigward is-sikurezza nukleari tal-impjanti godda tal-enerġija nukleari, b'mod partikolari dawk li jkunu qed jinbnew f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, kif ukoll fil-Viċinat.

Emenda 6

Proposta ghal regolament Premessa 8a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(8a) Bhal parti minn dan l-Istrument, l-Unjoni tista' tghin lill-korpi regolatorji nukleari jwettqu testijiet tal-istress, abbażi tal-acquis tal-Unjoni fil-qasam tas-sikurezza nukleari, kif ukoll miżuri ta' implimentazzjoni sussegwenti, b'mod partikolari dawk relatati ma' impjanti tal-enerġija nukleari li jkunu qed jinbnew f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, kif ukoll fil-Viċinat.

Emenda 7

Proposta ghal regolament Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(9) Kull meta jkun possibbli u xieraq, jenhtieg li r-rizultati tal-azzjoni esterna tal-Komunità jkunu mmonitorjati u vvalutati fuq il-bażi ta' indikaturi predefiniti, trasparenti, speċifiċi għall-pajjiż u li jistgħu jitkejlu, adattati għall-ispeċifiċitajiet u l-oġettivi tal-Istrument u preferibbilment fuq il-bażi tal-qafas tar-rizultati tal-pajjiż sieheb.

(9) Kull meta jkun possibbli u xieraq, jenhtieg li r-rizultati tal-azzjoni esterna tal-Komunità jkunu mmonitorjati u vvalutati fuq il-bażi ta' indikaturi predefiniti, trasparenti, speċifiċi għall-pajjiż u li jistgħu jitkejlu, adattati għall-ispeċifiċitajiet u l-oġettivi tal-Istrument u preferibbilment fuq il-bażi tal-qafas tar-rizultati tal-pajjiż sieheb. *Jenhtieg li l-Unjoni tistabbilixxi u tiffinanzja l-mekkaniżmi ta' monitoraġġ regolari mehtieġa (pereżempju timijiet jew*

missjonijiet ta' esperti tal-Unjoni) biex tissorvelja l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet dwar it-testijiet tal-istress għall-impjanti godda tal-enerġija nukleari, b'mod partikolari dawk li jkunu qed jinbnew fil-Viċinat immedjat.

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Jenhtieg li *r-referenzi għall-istrumenti tal-Unjoni fl-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/EU jinqraw bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għal dawk ir-Regolamenti msemmija hawnhekk. Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li dan ir-Regolament jiġi implimentat skont ir-rwol tas-SEAE kif previst f'dik id-Deċiżjoni.*

Emenda

(18) Jenhtieg li *r-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà jiggarrantixxi l-koordinazzjoni politika ġenerali tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, filwaqt li jiżgura l-unità, il-konsistenza u l-effettività tagħha, b'mod partikolari permezz ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li s-SEAE jikkontribwixxi għaċ-ċiklu ta' programmazzjoni u ta' ġestjoni għal dan ir-Regolament, abbażi tal-oġġettivi ta' politika stabbiliti fl-Artikolu 2.*

³² *Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30).*

Emenda 9

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-oġġettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jikkomplementa dawk l-attivitajiet ta' kooperazzjoni nukleari li huma ffinanzjati taht [ir-Regolament *DICI*], b'mod partikolari sabiex jappoġġa l-promozzjoni ta' livell għoli ta' sikurezza nukleari, protezzjoni *radjoloġika*, u l-

Emenda

1. L-oġġettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jikkomplementa dawk l-attivitajiet ta' kooperazzjoni nukleari li huma ffinanzjati taht [ir-Regolament *NDICI*], b'mod partikolari sabiex jappoġġa l-promozzjoni ta' livell għoli ta' *standards ta'* sikurezza nukleari, protezzjoni *mir-*

applikazzjoni ta' salvagwardji effettivi u u effiċjenti ta' materjali nukleari f'pajjiżi terzi, li jibnu fuq l-attivitajiet fil-Komunità u f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

radjazzjoni u trasparenza kif ukoll l- applikazzjoni ta' salvagwardji effettivi u effiċjenti ta' materjali nukleari f'pajjiżi terzi, li jibnu fuq l-attivitajiet fil-Komunità u f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament. **Il-kooperazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-sikurezza u s-salvagwardji nukleari skont dan ir-Regolament ma ghandux ikollha l-ghan li tippromwovi l-enerġija nukleari u ghalhekk ma ghandhiex tiġi interpretata bhala miżura li tippromwovi dak is-sors ta' enerġija f'pajjiżi terzi.**

Emenda 10

Proposta ghal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) il-promozzjoni ta' kultura effettiva tas-sikurezza nukleari u l-implimentazzjoni tal-ogħla standards ta' sikurezza nukleari u protezzjoni mir-radjazzjoni, u titjib kontinwu tas-sikurezza nukleari;

Emenda

(a) il-promozzjoni ta' kultura effettiva tas-sikurezza nukleari **u protezzjoni mir-radjazzjoni** u l-implimentazzjoni tal-ogħla standards ta' sikurezza nukleari u protezzjoni mir-radjazzjoni, u titjib kontinwu tas-sikurezza nukleari; **l-ghelug bikri meta l-faċilità jew l-istallazzjoni nukleari ma jkunux jistgħu jiġu mmodernizzati biex jilhqqu bis-shih l-istandards tas-sikurezza nukleari aċċettati fil-livell internazzjonali;**

Emenda 11

Proposta ghal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ġestjoni responsabbli u sikura ta' **fjuwil użat u** skart radjuattiv u d-dekummissjonar u r-rimedjar ta' eks siti u stallazzjonijiet nukleari;

Emenda

(b) ġestjoni responsabbli u sikura ta' skart radjuattiv, **inkluż fjuwil użat (jiġifieri pretrattament, trattament, ipproċessar, ħżin u rimi)** u d-dekummissjonar u r-rimedjar **sikuri** ta' eks siti u stallazzjonijiet nukleari **kif ukoll siti storiċi relatati mal-estrazzjoni tal-uranju jew oġġetti u**

Ġustifikazzjoni

Billi qed jintilef l-Anness tar-Regolament tal-Kunsill 237/2014 eżistenti dwar l-Istrument għall-Kooperazzjoni dwar is-Sikurezza Nukleari (INSC), li jippreżenta l-kriterji u l-prijoritajiet fid-dettall, issa huwa importanti li jitfasslu l-objettivi stabbiliti mill-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament il-ġdid. Din l-emenda għandha l-għan li terġa' sempliċement iddaħħal xi dispożizzjonijiet li kienu parti integrali mir-Regolament tal-Kunsill 237/2014 eżistenti dwar l-INSC.

Emenda 12

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

(c) **stabilizzazzjoni** ta' sistemi effiċjenti **u** effettivi ta' salvagwardja.

Emenda

(c) **stabiliment** ta' sistemi effiċjenti, effettivi **u trasparenti** ta' salvagwardja, **li fihom ikunu involuti wkoll l-awtoritajiet nazzjonali inkarigati mill-ġlieda kontra l-proliferazzjoni, inkluż il-finanzjament ta' valutazzjonijiet komprensivi tar-riskju u tas-sikurezza ("testijiet tal-istress") tal-impjanti tal-enerġija nukleari, l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet li jirriżultaw minn tali testijiet tal-istress, abbażi tal-acquis tal-Unjoni, u miżuri ta' monitoraġġ relatati, b'mod partikolari dawk f'pajjiżi aderenti, pajjiżi kandidati u kandidati potenzjali, kif ukoll fil-Viċinat.**

Emenda 13

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) **komunikazzjoni mal-pubbliku** dwar kif il-Programm ikun tejjeb is-sikurezza nukleari u ddekummissjona

Emenda 14

Proposta ghal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-perjodu 2021 – 2027 għandu jkun ta' EUR **300** miljun fi prezzijiet attwali.

Emenda

Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' EUR **350** miljun fi prezzijiet attwali.

Emenda 15

Proposta ghal regolament Artikolu 5 - paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, il-ftehimiet ta' shubija u ta' kooperazzjoni, il-ftehimiet multilaterali, u ftehimiet oħra li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti ma' pajjiżi sħab, kif ukoll il-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew u l-konkluzjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet ta' summits jew laqgħat ta' livell għoli ma' pajjiż sħab, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni jew **il-Kommunikazzjonijiet** kongunti tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarjiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandhom jikkostitwixxu l-qafas ta' politika ġenerali għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda

Il-ftehimiet ta' assoċjazzjoni, il-ftehimiet ta' shubija u ta' kooperazzjoni, il-ftehimiet multilaterali, u ftehimiet oħra li jistabbilixxu relazzjoni legalment vinkolanti ma' pajjiżi sħab, kif ukoll il-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew u l-konkluzjonijiet tal-Kunsill, id-dikjarazzjonijiet ta' summits jew laqgħat ta' livell għoli ma' pajjiż sħab, il-komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni jew **il-Komunikazzjonijiet** kongunti tal-Kummissjoni u tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarjiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, **u l-acquis tal-Unjoni relatat mas-sikurezza nukleari**, għandhom jikkostitwixxu l-qafas ta' politika ġenerali għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Emenda 16

Proposta ghal regolament Artikolu 6 - paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-programmi indikattivi pluriennali għandu jkollhom l-għan li jipprovdu qafas koerenti għall-kooperazzjoni bejn il-Komunità u l-pajjiżi terzi **jew** ir-reġjuni kkonċernati, konsistenti mal-għan globali u l-kamp ta' applikazzjoni, l-oġettivi, il-prinċipji u l-politika tal-Komunità u fuq il-bażi tal-qafas politiku msemmi fl-Artikolu 5.

Emenda 17

**Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 2a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda 18

**Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 3 – subparagrafu 1 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

(a) **panijiet ta' azzjoni**, miżuri individwali u miżuri ta' appoġġ, li għalihom il-finanzjament tal-Unjoni ma jaqbiżx l-EUR 10 miljun;

Emenda 19

**Proposta għal regolament
Artikolu 8 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)**

PE627.713v04-00

12/17

Emenda

2. Il-programmi indikattivi pluriennali għandu jkollhom l-għan li jipprovdu qafas koerenti għall-kooperazzjoni bejn il-Komunità u l-pajjiżi terzi, ir-reġjuni **jew l-organizzazzjonijiet internazzjonali** kkonċernati, konsistenti mal-għan globali u l-kamp ta' applikazzjoni, l-oġettivi, il-prinċipji u l-politika tal-Komunità u fuq il-bażi tal-qafas politiku msemmi fl-Artikolu 5.

Emenda

2a. Il-programmi indikattivi pluriennali għandhom jirriflettu l-għanijiet u l-oġettivi tal-Komunità fi hdan l-organizzazzjonijiet internazzjonali, kif imsemmi fl-Artikolu 5, filwaqt li jisfruttaw l-għarfien u l-esperjenza tal-Programm fil-qasam tas-sikurezza nukleari fl-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti.

Emenda

(a) miżuri individwali u miżuri ta' appoġġ, li għalihom il-finanzjament tal-Unjoni ma jaqbiżx l-EUR 10 miljun;

(ba) nefqiet relatati mal-iżgurar ta' tranżizzjoni ġusta għall-eks impjegati u l-komunitajiet fid-dekummissjonar ta' sit nukleari.

Emenda 20

Proposta għal regolament Artikolu 11 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-provvisti u l-materjali kollha ffinanzjati skont dan ir-Regolament jistgħu joriginaw mill-pajjizi u skont il-kundizzjonijiet rispettivi fil-paragrafu 1.

2. Il-provvisti u l-materjali kollha ffinanzjati skont dan ir-Regolament jistgħu joriginaw mill-pajjizi u skont il-kundizzjonijiet rispettivi fil-paragrafu 1 **u fl-Artikolu 11a.**

Emenda 21

Proposta għal regolament Artikolu 11a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 11a

Kundizzjonalità u sospensjoni tal-ghajnuna

1. L-assistenza tal-Unjoni skont dan ir-Regolament għandha tkun marbuta mal-kundizzjoni li l-pajjiż sieheb ikkonċernat jirrispetta dan li ġej:

(a) il-konvenzjonijiet internazzjonali rilevanti fil-qafas tal-IAEA;

(b) il-Konvenzjoni dwar il-Valutazzjoni tal-Impatt Ambjentali f'Kuntest Transkonfinali, adottata f'Epsoo, il-Finlandja, fil-25 ta' Jannar 1991, u l-Konvenzjoni dwar l-Aċċess għall-Informazzjoni, il-Partecipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi

Kwistjonijiet Ambjentali, li saret f'Aarhus, id-Danimarka, fil-25 ta' Gunju 1998, u l-emendi sussegwenti tagħhom;

(c) it-Trattat dwar in-Nonproliferazzjoni tal-Armi Nukleari u l-Protokollu Addizzjonali tiegħu;

(d) l-impenji skont il-ftehimiet ta' shubija u ta' assoċjazzjoni mal-Unjoni;

(e) l-impenji favur l-implimentazzjoni tat-testijiet tal-istress u l-miżuri relatati.

2. Fil-każ ta' nuqqas ta' osservanza tal-kundizzjonijiet elenkati fil-paragrafu 1, l-assistenza finanzjarja tal-Unjoni skont dan ir-Regolament, u [r-Regolament NDICI] jew [ir-Regolament IPA III], fejn rilevanti, għandhom jiġu kkunsidrati mill-ġdid u jistgħu jiġu ristretti jew sospiżi temporanjament.

Emenda 22

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) *in-numru ta' atti* legali u regolatorji mhejjija, introdotti jew riveduti; u

Emenda

(a) *l-atti* legali u regolatorji mhejjija, introdotti jew riveduti; u

Emenda 23

Proposta għal regolament Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) *in-numru ta' disinn, kuncett* jew *studji ta' fattibbiltà* għall-istabbiliment ta' faċilitajiet skont l-ogħla standards ta' sikurezza nukleari.

Emenda

(b) *l-istudji dwar id-disinn, il-kuncett* jew *il-fattibbiltà* għall-istabbiliment ta' faċilitajiet skont l-ogħla standards ta' sikurezza nukleari.

Emenda 24

**Proposta ghal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) l-implimentazzjoni ta' miżuri għat-titjib tas-sikurezza nukleari u l-ġestjoni ta' skart radjuattiv, abbażi tal-ogħla standards ta' sikurezza, inklużi rakkomandazzjonijiet ta' evalwazzjoni bejn il-pari internazzjonali.

Emenda 25

**Proposta ghal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 2 – punt bb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(bb) il-livell ta' informazzjoni mogħtija lill-pubbliku fil-pajjiżi shab dwar il-Programm.

Emenda 26

**Proposta ghal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Dan ir-Regolament għandu ***japplika skont id-Deciżjoni 2010/427/UE.***

Ir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà għandu jggarantixxi l-koordinazzjoni politika ġenerali tal-azzjoni esterna tal-Unjoni, filwaqt li jiżgura l-unità, il-konsistenza u l-effettività tagħha, b'mod partikolari permezz ta' dan ir-Regolament. Is-SEAE għandu jikkontribwixxi għaċ-ċiklu ta' programmazzjoni u ta' ġestjoni għal dan ir-Regolament, abbażi tal-oġġettivi ta' politika stabbiliti fl-Artikolu 2.

PROĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

Titolu	L-istabbiliment tal-Istrument Ewropew għas-Sikurezza Nukleari li jikkomplementa l-Istrument għall-Viċinat, għall-Iżvilupp u għall-Kooperazzjoni Internazzjonali fuq il-bażi tat-Trattat Euratom
Referenzi	COM(2018)0462 – C8-0315/2018 – 2018/0245(NLE)
Kumitat responsabbli	ITRE
Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	AFET 5.7.2018
Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra	Petras Auštrevičius 10.7.2018
Data tal-adozzjoni	21.11.2018
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 51 –: 4 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Petras Auštrevičius, Bas Belder, Victor Boştinaru, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Lorenzo Cesa, Georgios Epiteideios, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule-Pēterse, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Wajid Khan, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Arne Lietz, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Ioan Mircea Paşcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Michel Reimon, Sofia Sakorafa, Jean-Luc Schaffhauser, Anders Sellström, Alyn Smith, Jordi Solé, Dobromir Sośnierz, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, Charles Tannock, László Tőkés, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Doru-Claudian Frunzuličă, Takis Hadjigeorgiou, Marek Jurek, Antonio López-Istúriz White, David Martin, Gilles Pargneaux, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Marietje Schaake, Eleni Theoharous, Mirja Vehkaperä, Željana Zovko

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

51	+
ALDE	Petras Auštrevičius, Iveta Grigule-Pēterse, Javier Nart, Jozo Radoš, Marietje Schaake, Ivo Vajgl, Mirja Vehkaperä
ECR	Bas Belder, Charles Tannock, Eleni Theoharous
GUE/NGL	Takis Hadjigeorgiou, Sabine Lösing, Sofia Sakorafa, Miguel Urbán Crespo
PPE	Michèle Alliot-Marie, Elmar Brok, Lorenzo Cesa, Michael Gahler, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Alojz Peterle, Julia Pitera, Cristian Dan Preda, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anders Sellström, Jaromír Štětina, Dubravka Šuica, László Tőkés, Željana Zovko
S&D	Nikos Androulakis, Victor Boştinaru, Eugen Freund, Doru-Claudian Frunzulică, Wajid Khan, Arne Lietz, Andrejs Mamikins, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Gilles Pargneaux, Ioan Mircea Paşcu, Tonino Picula
VERTS/ALE	Klaus Buchner, Michel Reimon, Alyn Smith, Jordi Solé

4	-
ENF	Jean-Luc Schaffhauser
NI	James Carver, Georgios Epitideios, Dobromir Sośnierz

1	0
ECR	Marek Jurek

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni